

Club Wëlle Wäin

Hierschtprogramm
Programme d'automne

September - Dezember 2023



Inter-Actions
Développement & Action Sociale

www.inter-actions.lu












LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Famille, de l'Intégration
et à la Grande Région



Bitte beachten Sie, dass mit jeder Broschüre die Kurse neu beginnen. D.h. selbst wenn Sie bereits an einem Kurs teilgenommen haben und dies auch weiterhin tun möchten, müssen Sie sich bitte **im Club erneut fristgerecht anmelden**. Sie sind **nicht automatisch** erneut angemeldet.

Veillez s.v.p. considérer, que les cours se renouvellent avec chaque brochure. C.à.d. même si vous avez déjà participé à un cours et que vous souhaitez y reparticiper, vous devez s.v.p. vous **inscrire à nouveau au Club endéans le délai indiqué**. La réinscription ne se fait **pas automatiquement**.

Legende / Légende

	Datum / Date
	Uhrzeit / Horaire
	Preis / Prix
	Treffpunkt / Rendez-vous
	Schwierigkeitsgrad / Niveau de difficulté
	Begrenzte Teilnehmeranzahl / Nombre limité de participants
	Anmeldeschluss / Délai d'inscription
	Sprache
	Kursleiter(in) / Formateur(trice)



Liebe Interessierte,

Bad Mondorf hat für jeden etwas zu bieten

In unserer Thermalstadt findet man Entspannung und Erholung dank der ruhigen und sicheren Wohnviertel, den gepflegten öffentlichen Plätzen mit Grünanlagen sowie den einladenden Wanderwegen. Das „Domaine Thermal“ (Thermalbad) trägt seit 1847 zu diesem Wohlgefühl bei mit seinem großen Thermalpark, den traditionellen Thermalkuren, dem Wellnessbereich mit erneuerter Bade- und Saunalandschaft und dem modernen und geräumigen Fitnessbereich.

Seit über 30 Jahren sorgt das bestbekannte "Casino 2000" für gute Unterhaltung und Glück im Spiel. Kulinarisch kann man sich in Bad Mondorf ebenfalls richtig verwöhnen lassen, die Bandbreite reicht vom Dönerstand bis zur "haute cuisine". Zum Verweilen laden ebenfalls die gemütlichen Cafés ein.

Die Gemeinde Bad Mondorf besteht aus den Ortschaften Altwies, Ellingen und Bad Mondorf. Wir zählen aktuell rund 5.400 Einwohner aus 68 Nationen. Mit dem neuen Stadtviertel "Brill" und seiner "Place des Villes Jumelées" hat sich Bad Mondorf ein Zentrum gegeben. Dort eröffnete im Jahr 2012 das neue Rathaus mit Bürgerkulturhaus das mit moderner Architektur, Funktionalität und Energieeffizienz neue Maßstäbe setzt. Alle kommunalen Dienststellen befinden sich seitdem an einem Ort. Zu Fuss erreichbar sind auch die zahlreichen lokalen Geschäfte. Die hervorragenden Busverbindungen von und nach Luxemburg-Stadt und die vielen Parkplatzmöglichkeiten ermöglichen einen stressfreien Einkaufsbummel bei uns.

Bleibt noch zu erwähnen, dass in Bad Mondorf einige architektonisch interessante und gut erhaltene Gebäude aus der Zeit der "Belle Epoque" (Ende 19., Anfang 20. Jahrhundert) sowie eine ehemalige Synagoge stehen.

In meiner Eigenschaft als Bürgermeister freut es mich, dass die Gemeinde Bad Mondorf 2022 dem Club Wëlle Wäin beigetreten ist. Somit erhalten unsere älteren Einwohner die Möglichkeit an zahlreichen interessanten Aktivitäten teilzunehmen.

Steve RECKEL,
Bürgermeister von Bad Mondorf.



FREIWILLIGE VOR! EN AVANT LES VOLONTAIRES !

**Suchen Sie eine neue Herausforderung?
Möchten Sie sich ehrenamtlich einbringen?
Möchten Sie selbst einen Kurs oder eine Aktivität anbieten?**

z.B.: Wandertouren, kulinarische Projekte, Führungen, etc. , organisieren und leiten,
ein kreatives Projekt ins Leben rufen, Sprachkurse abhalten,
beim Einkaufen unterstützen, bei Aktivitäten fotografieren, Flyer verteilen, etc.

Dann sind Sie bei uns richtig. Wir suchen Freiwillige die uns helfen,
unser Programm noch vielfältiger zu gestalten.

Melden Sie Sich bitte bei uns:

Tel.: 28 13 74, GSM: 621 74 13 55 oder via Email: clubwellewain@inter-actions.lu

**Cherchez-vous un nouveau défi ?
Aimeriez-vous vous engager comme bénévole ?
Aimeriez-vous proposer vous-même un cours ou une activité ?**

Par exemple : Développer et guider des randonnées, organiser et encadrer des projets culinaires,
une visite guidée, etc. , lancer un projet créatif, donner des cours de langues,
aider à faire des courses, prendre des photos lors des activités, distribuer des dépliants, etc.

Alors vous êtes à la bonne adresse. Nous cherchons des bénévoles qui
nous aident à diversifier notre programme.

S.v.p. contactez nous:

Tél. : 28 13 74, GSM : 621/ 74 13 55 ou par mail : clubwellewain@inter-actions.lu



Team



Carole KUMMER
Chargée de direction



Sonia HOURT
Agente administrative et
d'encadrement



Carole BERENS
Éducatrice diplômée


Kontakt /Contact

Club Wëlle Wäin

1, rue Neuve • L-5560 Remich

Tel: 28 13 74 • GSM: 621 / 74 13 55

Email: clubwellewain@inter-actions.lu

 / Inter-Actions asbl - Club Wëlle Wäin

Montag-Freitag / lundi-vendredi 8h00-16h30

(Die Zeiten können je nach Aktivität variieren. /
Les horaires peuvent varier selon les activités.)



Inhalt - Contenu

Legende / Légende.....	2
Vorwort / Préface.....	3
Team & Kontakt / Team & contact	5
Für Sie da! / A l'écoute.....	8
Club im Dorf / Club au village.....	9
Wir suchen. / Nous cherchons.	10
Save the date	11

Bewegung, Gesundheit & Wohlbefinden / Mouvement, santé & bien-être 12 - 23

Ju-jitsu	13
Jogging	14
Sich bewegen & begegnen / Bouger & bavarder	15
Wandertreff & Wandertreff + / Randonnée & Randonnée +	16
Nordic Walking	17
Yoga-Walk.....	18
Yoga & Meditation	19
Zumba Gold	20
Line dance.....	21
Paartanz / Dance en couple.....	22
Pilates.....	23

Informationen & mehr / Informations & autres 24 - 27

Super Senior.....	25
Online-Sicherheit : Tipps, Tricks und Tools für mehr digitale Sicherheit	26
Sécurité en ligne : Conseils, astuces et outils pour plus de sécurité en ligne	
Elektronik-Kurs / Cours en électronique	27



Gesellig, kreativ, kulinarisch / Conviviale, créatif, culinaire 28 - 34

Petanque29
Alle Neune! / Strike !30
Gesellschaftsnachmittage / Après-midi de rencontre31
Kreativatelier/ Atelier créatif.....32
Creative (Gran-)Kids: Halloween33
Restaurant-Nomaden / Nomades de restaurant.....34

Kultur, Reisen, Ausflüge & Special-Events /

Culture, voyages, excursions & événements spéciaux 36 - 44

Wëll Wanderer: Vollmondwanderung / Randonné à la pleine lune37
Wellness & Venen / Wellness & Veines38
Cave St Martin: Besuch & Verkostung / Visite & Dégustation40
Laser-Game.....41
Indoor Klettern / Escalade à l'intérieur42
Wëll Nomaden: Dinner im Dunkeln / Dîner dans le noir43
Weihnachtsmarkt mal etwas anders : Besuch in Valkenburg44
Un marché de Noël un peu différent : Visite à Valkenburg
Ein Stelldichein an Heiligabend / Un rendez-vous au réveillon45

Allgemeine Geschäftsbedingungen / Conditions générales46-49

Quellenangabe / Références51

In der Mitte: Ein Kalender zum Herausnehmen /

Au milieu: Un calendrier à extraire

Inter-Actions asbl

Club Wëlle Wäin

Für Sie da

Haben Sie Fragen zu bestimmten Themen?
Haben Sie Ideen für Aktivitäten oder Projekte?
Oder möchten Sie einfach mal plaudern?
Dann rufen Sie bitte einfach an unter:
Tel.: 28 13 74 oder 621 74 13 55

À l'écoute

Avez-vous des questions à propos de certain sujet ?
Avez-vous une idée pour une activité ou un projet ?
Ou aimeriez-vous seulement parler de choses et d'autres ?
Alors appelez s.v.p. simplement le:
Tél. : 28 13 74 ou 621 74 13 55



Inter-Actions

Développement & Action Sociale

www.inter-actions.lu

Club Wëlle Wäin

1, rue Neuve • L-5560 Remich

Tél: 28 13 74 • GSM : 621 74 13 55

Email: clubwellewain@inter-actions.lu



Club im Dorf / Club au village

Wir kommen Ihnen entgegen.

Das Club-Personal unternimmt regelmäßig Touren in den verschiedenen Ortschaften der 4 Partnergemeinden.

Nous venons à votre rencontre.

Le personnel du Club fait des tours réguliers dans les différentes localités des 4 communes partenaires.

Montag / Lundi



Remich

Mittwoch / Mercredi



Schengen

Donnerstag / Jeudi



Mondorf

Freitag / Vendredi



Stadtbredimus

WIR SUCHEN / NOUS CHERCHONS :



**Eine(n) Trainer(in) für einen Nordic Walking-Kurs. /
Un(e) entraîneur pour cours de marche nordique.**

**Ehrenamtliche Co-Leiter(innen) für unseren
Wandertreff und Wandertreff +. /**

**Des co-guides bénévoles pour nos randonnées et
randonnées +.**



2024

SAVE THE DATE:

8 FEBRUAR
FÉVRIER



Bewegung, Gesundheit & Wohlbefinden / Mouvement, santé & bien-être

Ju-jitsu	13
Jogging	14
Sich bewegen & begegnen / Bouger & bavarder	15
Wandertreff & Wandertreff + / Randonnée & Randonnée +	16
Nordic Walking	17
Yoga-Walk.....	18
Yoga & Meditation	19
Zumba Gold	20
Line dance.....	21
Paartanz / Dance en couple.....	22
Pilates.....	23



Ju-jitsu



De Der Kampfsport im Allgemeinen und Ju-Jitsu im speziellen bieten ein angepasstes, d.h. sanfteres Programm an.

Die Übungen dienen dem Erhalt von Gesundheit und Wohlbefinden, durch ein angepasstes Aufwärmen und geschmeidige Kampfsporttechniken ohne kompetitiven Gedanken - sondern stattdessen mit einer kooperativen Haltung, durch Atem- und Entspannungstechniken und sanfter Gymnastik.

Fr L'Art Martial en général et le Ju-Jitsu en particulier possède un programme adapté, c.à.d. plus doux.

La pratique vise à conserver la santé et trouver un bien être par un échauffement adapté, des techniques martiales pratiquées de manière souple sans idée d'adversité ou de dualité mais dans un état de partenariat, des techniques de respiration, une gymnastique douce et des techniques de relaxation.



DUPLANTIER Jean
(Instructeur en Ju-jitsu)



Informieren Sie sich bitte ab September beim /
Informez-vous s.v.p. à partir de septembre auprès du Club Wëlle Wäin



Jogging



Do / je 28.09., 05.10.,
12.10., 19.10.2023
(4 Einheiten / 4 unités)



09h00-10h00 (1h)



leicht / facile



Bei Anmeldung. /
Lors de l'inscription.



RENALDINI Melanie



FR



45€



Telefonisch, bis 1 Woche
vor dem 1. Termin /
par téléphone jusqu'à
1 semaine avant le 1. r.d.v

De Joggen für Anfänger. Üben Sie zügiges Gehen, bis ihre Herzfrequenz so weit sinkt, dass Sie joggen können. Danach wechseln sich Gehen und Laufen ab.

Fr L'art du jogging pour les débutants. Pratiquez la marche rapide jusqu'à ce que votre rythme cardiaque baisse assez pour vous permettre de trotter. Puis alternez alors marche et course.



Sich bewegen & begegnen / Bouger & bavarder

Leichter, geselliger Spaziergang / Balade conviviale, douce



De Wollen Sie mal wieder öfters raus-etwas Bewegung an der frischen Luft? Alleine fehlt Ihnen jedoch die Motivation?

Bei unserem leichten Spaziergang auf ebenem Terrain, geht es weder um Tempo, noch um die Kilometerzahl, sondern es geht darum draußen eine angenehme Zeit in geselliger Gesellschaft zu verbringen. Stöcke und Rollatoren sind willkommen.

Mit der Möglichkeit gemeinsam etwas, auf eigene Rechnung, zu trinken.

** Diese Aktivität findet in Zusammenarbeit mit der „Eltereschoul-Osten“ statt.*

Fr Aimeriez-vous sortir plus souvent-bouger un peu en plein air ? Mais n'êtes-vous pas motivé à le faire seul(e) ?

Lors de notre balade douce sur terrain plat, il n'y a ni la vitesse, ni le nombre de kilomètres qui comptent, mais de passer en extérieur de bons moments en bonne compagnie.

Les battons et rollators sont les bienvenus.

Si vous le souhaitez, il y a après la possibilité de boire un pot ensemble, à ses propres frais.

** Cette activité se fait en collaboration avec la « Eltereschoul-Osten ».*

12.09. Remich
26.09. Schengen
10.10. Mondorf*
24.10. Stadtbredimus*
07.11. Remich*
21.11. Schengen*
05.12. Mondorf*
19.12. Stadtbredimus*



10h00 (max. 1h)



Bei Anmeldung
Lors de l'inscription



leicht / facile



Telefonisch, bis 1 Woche
vor dem Termin /
par téléphone jusqu'à
1 semaine avant le r.d.v



Wandertreff & Wandertreff + / Randonnée & Randonnée +



Wandertreff / randonnées



Di / ma 19.09., 17.10.,
28.11., 12.12.2023



10h00 (+/- 2h)



+/- 5-6km
leicht-mittel /
facile-intermédiaire

Wandertreff+ / randonnées+



Di / ma 31.10., 14.11.2023



9h00 (+/- 3h)



+/- 10-12km
mittel-schwer
intermédiaire-difficile



Bei Anmeldung. /
Lors de l'inscription.



Telefonisch, bis 1 Woche
vor dem Termin /
par téléphone jusqu'à
1 semaine avant le r.d.v

De Wer Schustersrappen etwas mehr zutrauen, oder sich auch mal in unebeneres Gelände wagen will, kann sich dem **Wandertreff** oder dem **Wandertreff+** anschließen.

Wenn gewünscht kann im Anschluss, auf eigene Rechnung, ein Restaurantbesuch organisiert werden.

Fr Qui désire un chemin plus difficile, peut participer aux **randonnées** ou aux **randonnées+**.

Si vous le souhaitez, un r.d.v. au restaurant peut être organisé après, à ses propres frais.



Nordic Walking



De Trainieren Sie, gewappnet mit 2 Stöcken und zusammen mit Gleichgesinnten, Ausdauer und Muskulatur.

Fr Entraînez-vous, prémunis de 2 bâtons et ensemble avec des personnes partageant le même loisir, condition et musculature.



Informieren Sie sich bitte ab September beim / Informez-vous s.v.p. à partir de septembre auprès du Club Wälle Wäin



Yoga-Walk



De Revitalisieren der Hauptenergiepunkte (Chakren) durch Natur, Atmung, einfache Körperübungen, Klänge und Farben.

Bitte denken Sie an Wetter und Aktivität angepasste Kleidung - die Körpertemperatur sinkt bedingt durch die Entspannung im Laufe des Spazierganges.

Fr Revitalisation des principaux centres d'énergies (chakras) par la nature, la respiration, des exercices corporels simples, les sons et les couleurs. Pensez s.v.p. aux vêtements adaptés au temps et à l'activité - la température du corps baisse dû au relâchement pendant la promenade.



Fr, ab dem / ve, à p. du
15.09.2023
(6 Einheiten / unités)



10h00 (+/- 1h-1,5h)



VON ROESGEN Christine
(Yoga-Coach)



Bei Anmeldung
Lors de l'inscription



Anfänger / débutants



LU, DE, FR



Telefonisch, bis 1 Woche
vor dem 1. Termin /
par téléphone jusqu'à
1 semaine avant le 1. r.d.v



Yoga & Meditation

De Das Hatha-Yoga im Mondzyklus versucht die Verbindung zwischen Atmung und Bewegung herzustellen und sucht das zur Ruhe kommen der Gedanken im Geiste. Im Anschluss an das Yoga – mit Schwerpunkt Rücken - findet eine Meditation statt.

Am Freitag wird Sitz-Yoga angeboten, d.h. nicht liegend auf der Matte sondern auf einem Stuhl sitzend.

Fr Le Hatha-yoga dans le cycle lunaire cherche à connecter la respiration et le mouvement et essaie de calmer le mental. Le yoga - avec accentuation sur le dos - est suivi d'une méditation.

Le vendredi un cours de yoga assit vous est proposé, c.à.d. non pas allongé sur le tapis, mais assit sur une chaise.



Kurs Mo / lu, 14h30-16h00;
Cours ab dem / à p. du 25.09.2023
 1 (10 Einheiten / 10 unités)

Geübte Anfänger / débutants expérimentés

100 €

Kurs Mi / me, 18h00-19h30;
Cours ab dem / à p. du 20.09.2023
 2 (11 Einheiten / 11 unités)

Anfänger / débutants

110 €

SCHEER Stephanie
 (Physiotherapeutin,
 Yogatherapeutin)

**Al Schoul, 1, rue Neuve,
 Remich**

DE, LU (FR)

**Telefonisch, bis 1 Woche
 vor dem 1. Termin /
 par téléphone jusqu'à
 1 semaine avant le 1. r.d.v**

NEW

Sitz-Yoga

Kurs Fr / ve, 14h00-15h00;
Cours ab dem / à p. du 22.09.2023
 3 (11 Einheiten / 11 unités)

Anfänger / débutants

88 €



Zumba Gold

De Kann bei Salsa-, Samba-, Merengue- und Hip Hop-Rhythmen, wirklich von Training gesprochen werden?

Zumba ist einem Mix aus lateinamerikanischem Tanz und Aerobic und fordert und fördert Körper, Koordination und Konzentration.

Und wenn Sie es nicht ganz so feurig angehen wollen, dann ist Zumba Gold - eine etwas gemächlichere Version - genau das richtige für Sie.

Fr En face de rythmes de la musique salsa, samba, merengue et hip hop, peut-on vraiment parler d'entraînement ?

La Zumba est un mixe de danses latino-américaines et aérobic - demande d'approuver corps, coordination et concentration.

Toutefois, si vous le préférez un peu plus paisible, Zumba Gold - une version plus tranquille - est parfaite pour vous.



Mi / me, ab dem / à p. du
20.09.2023
(11 Einheiten / 11 unités)



10h00-11h00



PESCHIAROLI Dorina
(Zumba Instructor)



Ecole de musique, Rue de l'Eglise; L- 5671 Altwies



LU, DE, FR



88 €



Telefonisch, bis 1 Woche vor dem 1. Termin / par téléphone jusqu'à 1 semaine avant le 1. r.d.v

Line dance



De Beim Line Dance - einem choreographierten, sozialen Gruppentanz – tanzt in parallelen Reihen zwar jeder für sich und dennoch nicht allein zu den verschiedensten Musikstilen und -rhythmen, wie z.B. Rock, Pop, Dance, Funk, Soul, Ballroom, Country, Sie können zwischen 2 Formeln wählen. Informieren Sie sich dbzgl. bitte beim Club.

Fr La line dance - une danse sociale en groupe chorégraphiée - chacun danse pour soi dans des rangées parallèles, mais pour autant jamais seul aux styles et rythmes différents, comme p.ex. : Rock, Pop, Dance, Funk, Soul, Ballroom, Country, Vous avez le choix entre 2 « formules ». Informez-vous s.v.p. auprès du Club.

Formule A



15h00-16h00



Neue Anfänger /
Nouveau débutants



16h00-17h00



geübte Anfänger /
débutants expérimentés



96 € (1 h)

Formule B



15h00-17h00



132€ (2 h)



Fr, ab dem / ve, à p. du
22.09.2023

(12 Einheiten / 12 unités)



DAMAR Nathalie

(Formatrice auprès de
Line Dance Friendship)



Vereinshaus, Montée de
l'Église, Remich



LU, DE, FR



Telefonisch, bis 1 Woche
vor dem 1. Termin /
par téléphone jusqu'à
1 semaine avant le 1. r.d.v



Paartanz / Dance en couple



De Lust auf Standard- und Latein-amerikanische Tänze, Walzer, Cha-Cha-Cha, Tango & Co.? Dann schnappen Sie sich Ihre(n) Partner(in) oder Freund(in) und melden Sie sich an.

Fr Envie de dance de salon ou latine, Walz, Cha-Cha-Cha, Tango & Co. ? Alors motivez votre partenaire ou ami(e) et inscrivez-vous.

	Mi, ab dem / me, à p. du 04.10.2023 (10 Einheiten / unités)
	18h00-19h00
	GOLINSKI Joëlle (Entraîneur de dance)
	Centre culturel, Emerange.
	geübte Anfänger / débutants expérimentés
	LU, DE, FR
	100€
	Telefonisch, bis 1 Woche vor dem 1. Termin / par téléphone jusqu'à 1 semaine avant le 1. r.d.v

Pilates



De Pilates ist eine sanfte körperliche Übung, die von Joseph Pilates entwickelt wurde. Diese besteht darin die Tiefenmuskulatur zu stärken, die Körperhaltung zu verbessern und somit die Schmerzen zu lindern (Kopf, Nacken, Schultern, Rücken). Neben den körperlichen Vorteilen trägt Pilates, durch tiefe Entspannung, zum seelischen Wohlbefinden bei.

Fr Le Pilates est une pratique physique douce (sans chocs articulaires) créée par Joseph Pilates. Celle-ci consiste à renforcer les muscles profonds du corps, en améliorant sa posture et en diminuant ainsi les douleurs (tête, nuque, épaules, dos). À côté des bienfaits physiques, le Pilates contribue à un bien-être mental, dû à une relaxation profonde.

	Mi, ab dem / me, à p. du 20.09.2023 (11 Einheiten / 11 unités)
	10h00-11h00
	FERGE Patrick (Éducateur sportif)
	Centre Culturel Emerange
	FR
	110 €
	Telefonisch, bis 1 Woche vor dem 1. Termin / par téléphone jusqu'à 1 semaine avant le 1. r.d.v



Informationen & mehr Informations & autres

Super Senior	25
Online-Sicherheit: Tipps, Tricks und Tools für mehr digitale Sicherheit	26
Sécurité en ligne : Conseils, astuces et outils pour plus de sécurité en ligne	
Elektronik-Kurs	27
Cours en électronique	



GRATUIT



Super Senior



De Die MEC asbl bieten mit dem Super Senior, einen schulischen Begleitservice an, bei dem Ü50-jährige Schulkindern bei ihren Hausaufgaben helfen. Sie stellen hierbei den Jugendlichen ihr Wissen und ihre Erfahrung zur Verfügung.

Fr Le MEC asbl propose un service d'accompagnement scolaire Super Senior où des personnes âgées de 50 et plus, aident les enfants des écoles fondamentales à la réalisation de leurs devoirs à domicile. Ils mettent au service de la jeunesse leur savoir et leur expérience.

	Mo / lu 09.10.2023
	18h30 (+/-1h-1,5h)
	Mouvement pour l'Egalité des Chances pour tous - MEC asbl, www.mecasbl.lu
	Al Schoul, 1, rue Neuve, Remich
	FR, LU
	Telefonisch, bis 1 Woche vor dem Termin / par téléphone jusqu'à 1 semaine avant le r.d.v



Online-Sicherheit / Sécurité en ligne



De Die Informationskonferenz lädt dazu ein, sich mit dem Thema Online-Sicherheit vertraut zu machen und die potenziellen Gefahren im Internet besser zu verstehen. In einer entspannten Atmosphäre diskutieren wir über Cookies, die Erkennung und Vermeidung von Phishing Methoden, Online-Shopping, Luxtrust und sichere Passwörter.

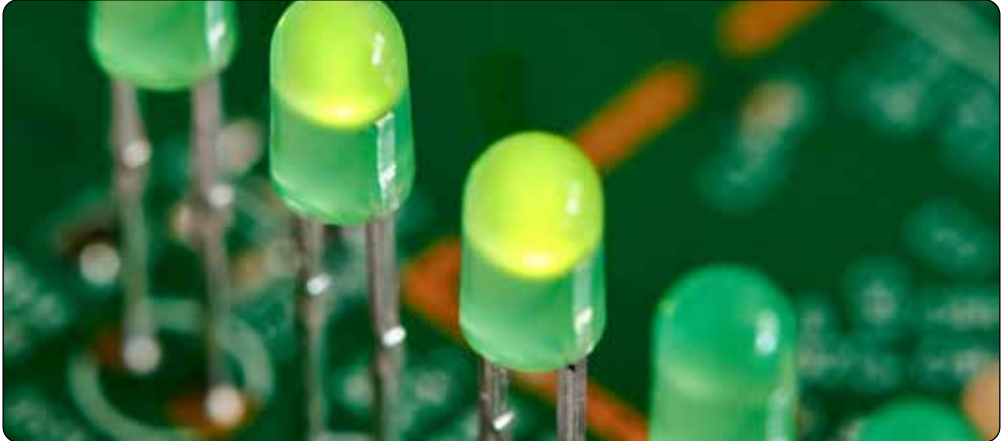
Fr Cette conférence d'information invite à se familiariser avec le thème de la sécurité en ligne et à mieux comprendre les dangers potentiels sur Internet. Dans une atmosphère détendue, nous discuterons de cookies, de

comment reconnaître et éviter le phishing, des achats en ligne, de Luxtrust et des mots de passe sûrs.

	Di / ma 07.11.2023
	15h00-17h00
	GoldenMe, www.GoldenMe.lu
	Kultur- & Biergerhaus, Mondorf
	LU (DE, FR)
	Telefonisch, bis 1 Woche vor dem Termin / par téléphone jusqu'à 1 semaine avant le r.d.v



Elektronik-Kurs / Cours en électronique



De Sie erhalten eine leicht verständliche Einweisung in elektronische Schaltkreise und bauen ein Modell einer kleinen Lichtschranke. Dabei lernen Sie LEDs (light-emitting diode) sowie verschiedene Widerstände kennen. Es sind keine Vorkenntnisse notwendig.

Fr Vous recevrez une introduction facile à comprendre aux circuits électroniques et construirez un modèle de petite barrière lumineuse. Vous découvrirez les LED (diodes électroluminescentes) et diverses résistances. Aucune expérience préalable n'est nécessaire.

Fr / ve 17.11.2023 (DE)

oder / ou

Mo / lu 20.11.2023 (FR)



18h00-20h00



4terra S.A. Luxemburg - Institut für Erwachsenenbildung,
<https://institut.lu/>



Al Schoul, 1, rue Neuve, Remich



30€ / 2h

(Material inkl. /matériel incl.)



Telefonisch, bis 1 Woche vor dem Termin / par téléphone jusqu'à 1 semaine avant le r.d.v



Gesellig, kreativ, kulinarisch / Conviviale, créatif, culinaire

Petanque	29
Alle Neune! Strike !	30
Gesellschaftsnachmittage..... Après-midi de rencontre	31
Kreativatelier	32
Atelier créatif	
Creative (Gran-)Kids: Halloween	33
Restaurant-Nomaden	34
Nomades de restaurant	



Petanque



De Haben Sie Lust auf eine gesellige Runde Präzisionssportart? Wessen Kugel näher an der kleinen Kugel liegt, gewinnt. Jetzt ist es an Ihnen, lassen Sie die Kugeln rollen!

Fr Envie d'une partie conviviale de sport de précision ? Celui qui s'approche le plus avec sa boule du cochonnet gagne. Maintenant, c'est à vous de jouer, laissez rouler les boules !

	Mo / lu 18.09., 02.10., 16.10.2023
	9h30-11h30
	Bei Anmeldung Lors de l'inscription
	Telefonisch, bis 1 Woche vor dem Termin / par téléphone jusqu'à 1 semaine avant le r.d.v



Alle Neune! / Strike !



De Kegeln ist und bleibt eine sehr beliebte Sportart. Egal ob Anfänger/in oder Profi; kommen Sie mit uns zu einem geselligen Kegelnachmittag.

Fr Le jeu de quilles est un des sports très populaires. Que vous soyez débutant ou professionnel, rejoignez-nous pour un après-midi en bonne compagnie.

 Mo / lu 25.09., 23.10., 27.11., 11.12.2023

 Ab / à.p.d. 15h00 (+/- 2h)

 **Wentrenger Stuff**

 **Kosten der Kegelbahn werden unter den Spielern geteilt. / Frais de la piste sont partagés entre les joueurs. (zzgl. je nach Verzehr. / plus selon consommation)**

 **Kleine Snacks vor Ort erhältlich. / Petits encas sur place.**

 **Telefonisch, bis 1 Woche vor dem Termin / par téléphone jusqu'à 1 semaine avant le r.d.v**



Gesellschaftsnachmittage / Après-midi de rencontre



De Eine gute Tasse Kaffee, ein leckeres Stück Kuchen, Gesellschaftsspiele, ein netter Plausch... in geselliger Runde.

Fr Un bon café, des gâteaux délicieux, des jeux de société, une conversation ... en agréable compagnie.



Gemeng Munnereff

Eine Zusammenarbeit des / un partenariat du
„Service d'aide et de proximité“ (Mondorf)
und dem /et du Club Wëlle Wäin.



Do, ab dem / je, à p. du
07.09.2023



14h00-17h00



Centre Sportif Roll Delles,
Avenue des Villes Jumelées,
Mondorf



Je nach Verzehr
selon consommation



Telefonisch bis 3 Tage vor
dem Termin bei(m) /par
tél., jusqu'à 3 jours avant
le r.d.v. auprès de/du:
Martine HOHL (Service d'aide
et de proximité (Mondorf)):
23 60 55 54, 621 180 224
oder / ou le Club Wëlle Wäin.



Kreativatelier/ Atelier créatif

Kreativ & gesellig / Créatif & convivial



De Die Kreativateliers widmen sich bestimmten Kreativtechniken oder Materialien, mit einem Akzent auf dem „Upcycling“.

Untalentiert gibt es hierbei nicht, vielmehr machen wir uns gemeinsam auf eine kreative Entdeckungsreise und lassen uns überraschen.

Fr Les ateliers créatifs se consacrent à des techniques créatives ou des matériaux spécifiques, avec un accent sur « l'upcycling ».

Médiocre n'existe pas dans ce contexte, nous nous lançons plutôt ensemble dans un voyage de découverte et nous nous laissons surprendre.

 **Mi / me 20.09. & 27.09.:**
 Allerlei Taschen /
 Une panoplie de sacs,
Mi / me 22.11. & 29.11.:
 Nicht nur Schmuck für den Weihnachtsbaum /
 Pas uniquement des bijoux pour l'arbre de Noël

 **14h00-17h00**

 **Biodiversum, Remerschen**

 **15€ (je Termin / par r.d.v., zzgl. Material / matériel excl.)**

 **Telefonisch, bis 1 Woche vor dem Termin / par téléphone jusqu'à 1 semaine avant le r.d.v**

Beschäftigungs Initiative Nidmischer Kanton
B. I. R. K. asbl



Eine Zusammenarbeit zwischen /
 un partenariat entre : „B.I.R.K. Kanton Remich“,
 „Centre nature et forêt Biodiversum Camille Gira“
 und dem /et du Club Wëlle Wäin.



Creative (Gran-)Kids: Halloween



De Kreieren Sie zusammen mit Ihren (Enkel-)Kindern Dekorationen oder Accessoires für Halloween.

Fr Créez ensemble avec vos (petits-)enfants de la décoration ou des accessoires pour Halloween.

Beschäftigungs-Initiative Nîmècher Kanton
B. I. R. K. asbl



BIODIVERSUM
CENTRE D'ACCUEIL NATURE ET FORÊT
NATURSCHUTZZENTRUM

Eine Zusammenarbeit zwischen /
un partenariat entre : „B.I.R.K. Kanton Remich“,
„Centre nature et forêt Biodiversum Camille Gira“
und dem /et du Club Wëlle Wäin.

	Di / ma 17.10.2023
	14h30-16h00
	Biodiversum, Remerschen
	15€ zzgl. Material / matériel excl.
	Ab 7 Jahre / à.p.de 7 ans
	Telefonisch, bis 1 Woche vor dem Termin / par téléphone jusqu'à 1 semaine avant le r.d.v



Restaurant-Nomaden / Nomades de restaurant



De Gemeinsam schmeckt ein Mittagessen doch sofort sehr viel besser. Regelmäßig erkunden wir gemeinsam eines der vielen kulinarischen Angebote der Region.

Fr Un déjeuner que l'on savoure ensemble a plus de goût. Sur base régulière nous nous retrouvons pour explorer l'une des multiples offres culinaires de la région.



Fr / ve 15.09., 06.10.,
03.11., 17.11., 08.12. &
22.12.2023



12h00



Bei der Anmeldung
Lors de l'inscription



Je nach Verzehr /
selon consommation



Telefonisch, bis 1 Woche
vor dem Termin bei /
par tél. jusqu'à 1 semaine
avant le r.d.v.

JOURNÉE INTERNATIONALE DES PERSONNES ÂGÉES

PERCEPTIONS DE L'ÂGE

MARDI 3 OCTOBRE 2023

TRAMSSCHAPP

49 Rue Ermesinde,
L-1469 Limpertsberg




Entrée libre

17 H 00

Projection du film
"La révolte des vieux"
réalisé par Laure Adler
et Jérémey Frey, produit
par Nova Production.

18 H 00

Vernissage de l'exposition photo
« Lumière de la vieillesse, ombre
de l'âge »

-  Mot d'allocution et remise des prix
-  Performance musicale d' **André Mergenthaler**
-  Verre de l'amitié et échange

Inscription
pour le film

info@gero.lu
3 60 478 - 1

WWW.GERO.LU

Plus d'infos:



Organisé par:

gero
KOMPETENZENTRUM
FÜR DEN ALTER

À l'initiative du:



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Famille, de l'Intégration
et à la Grande Région



Kultur, Reisen, Ausflüge & Special-Events Culture, voyages, excursions & événements spéciaux

Wëll Wanderer: Vollmondwanderung / Randonnée à la pleine lune	37
Wellness & Venen	38
Wellness & Veines	
Cave St Martin: Besuch & Verkostung / Visite & Dégustation	40
Laser-Game.....	41
Indoor Klettern.....	42
Escalade à l'intérieur	
Wëll Nomaden: Dinner im Dunkeln / Dîner dans le noir.....	43
Weihnachtsmarkt mal etwas anders. Besuch in Valkenburg	44
Un marché de Noël un peu différent. Visite à Valkenburg	
Ein Stelldichein an Heiligabend	45
Un rendez-vous au réveillon	



Wëll Wanderer:

Vollmondwanderung / Randonnée à la pleine lune



De Lassen Sie sich durch Mosel und Weinberge im Licht des Vollmondes verzaubern.

	Fr / ve 29.09.2023
	20h00-21h30
	5-6 km, mittel / intermédiaire (im Dunkeln / dans le noir)
	WALLENBORN Martine
	Bei Anmeldung. Lors de l'inscription.
	15€ (geführte Wanderung / tour guidée.)
	LU
	Telefonisch, bis zum / Par téléphone jusqu'au 22.09.2023
	Eine(n) Tasche/Rucksack UND eine Taschenlampe mit- bringen. / Apporter un sac (à dos) ET une lampe torche.

Fr Laissez- vous ensorceler par la Moselle et les vignes dans la lumière de la pleine lune.



Wellness & Veinen / Wellness & Veines



De Das in der südlichen Vulkaneifel gelegene Bad Bertrich bietet seinen Gästen nicht nur die Gelegenheit der Wellness zu frönen, sondern hat sich auch der Venengesundheit verschrieben. So können Sie in der Hotel-eigenen Thermal- & Saunalandschaft die Seele baumeln lassen, sich einer Venendiagnostik unterziehen, den Venenpfad ausprobieren, aber auch wandern gehen, u.v.m.

Fr Bad Bertrich, situé au sud de la « Vulkaneifel », donne à ses visiteurs non seulement la possibilité de faire du wellness, mais s'est dédié également à la santé des veines. Ainsi vous pouvez laisser vagabonder votre esprit dans le bain thermal et les saunas de l'hôtel, faire un diagnostic des veines, essayer le chemin pour les veines, mais aussi faire des randonnées, etc.



Mi - Fr / me - ve
11.10.-13.10.2023



Bei der Anmeldung. / Plus
d'info lors de l'inscription.



Häcker's Fürstenhof Bad
Bertrich - Wellness und
Spa Resort
www.haeckers-fuerstenhof.com
Deutschen Venen-Liga e.V.
www.venenliga.de



452€ Doppelzimmer pro Pers. /
par pers. en chambre double,
472€ Einzelzimmer / chambre
individuelle, (inkl. Hin-&Rück-
fahrt im Bus, Übernachtungen
& Halbpension, Thermen,
Saunas & Fitness / allez-retour
en autocar, avec nuitées & de-
mi-pension, thermes, saunas &
fitness incl.)



Telefonisch bis zum / s.v.p.
par téléphone jusqu'au
25.09.2023



Nach diesem Datum
fallen bei Abmeldung
Stornogebühren an.* /
Une désinscription après
cette date entraînera des
frais d'annulation.*

* Reiserücktrittsversicherung
empfohlen / assurance d'an-
nullation recommandée.

OPTION

- A) Venendiagnostik /
diagnostique pour les veines
- B) Beauty & Massage

Zusätzliche Kosten /
Frais supplémentaires :

- A) 3€
- B) Häcker's Fürstenhof

Im Vorfeld reservieren beim /
À réserver en avance auprès du :

- A) Club Wëlle Wäin
- B) Häcker's Fürstenhof





Cave St Martin

Besuch & Verkostung / Visite & Dégustation



Mi / me 04.10.2023



10h45



Cave St Martin, Remich.



14€ (Besuch & Verkostung inkl., zzgl. Mittagessen / visite & dégustation incl., déjeuner en supplément)



FR



Telefonisch bis zum / Par tél. jusqu'au 27.09.2023

De Die Club Senior „Schwarze Wee“ aus Dülzlingen, „Beim Kiosk“ aus Schiffingen, und der Club Wälle Wäin bieten Ihnen in Zusammenarbeit, einen interessanten Besuch der Kellerei „Caves Saint Martin Remich“ an. Die Führung dauert ca. 45 Minuten. Da in der Kellerei 12°C herrschen, wird warme Kleidung empfohlen. Im Preis inbegriffen ist eine Verkostung, je eines Glases Crémant und 2 Weinen. Die Führung ist auf Französisch. Wenn gewünscht, kann später auf eigene Kosten im Restaurant „Pavillon Saint Martin“ gemeinsam am All-you-can-eat-Büffet zu Mittag gegessen werden.

Fr En collaboration les Clubs Senior « Schwarze Wee » de Dudelange, « Beim Kiosk » de Schiffange, et le Club Wälle Wäin vous proposent une visite découverte aux « Caves Saint Martin » à Remich. La visite dure environ 45 minutes. Vu la température de 12°C dans les caves, une tenue vestimentaire adaptée est recommandée. La dégustation d'un verre de Crémant et de deux verres de vin est incluse dans le prix. La visite est en langue française. Si souhaité il est possible de manger ensemble, sur ses propres frais, au restaurant « Pavillon Saint- Martin », qui nous propose son buffet à volonté.



Laser-Game



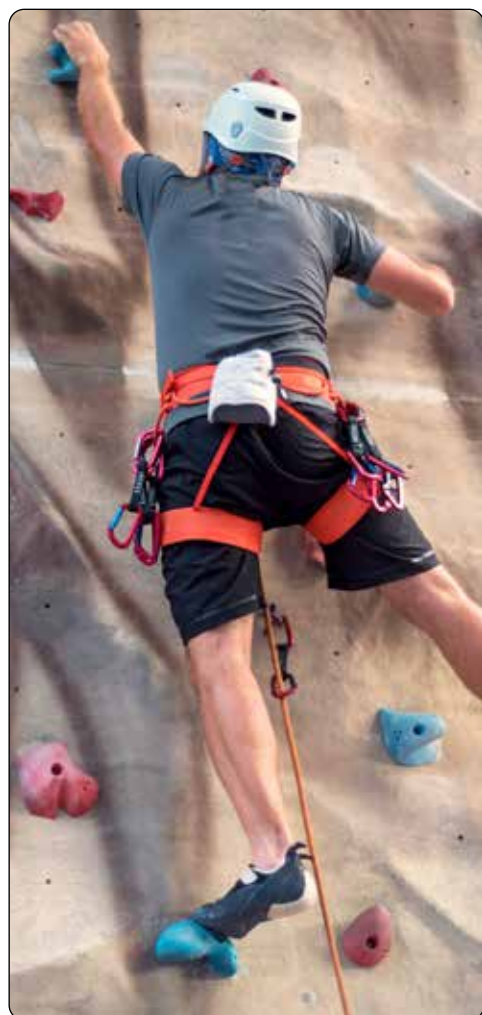
De An alle (Gross-)Eltern-(Enkel-)Kinder-Teams: Toben Sie sich aus beim Laser Game. Nutzen Sie Ihre Koordination und strategischen Fähigkeiten und amüsieren Sie sich dabei andere mit einem Lichtstrahl einzufangen.

Fr Á tous les teams (grand-)parents-(petits-)enfants : Venez-vous défouler au jeu de laser game. Réjouissez-vous à capturer les autres aux rayons lumières, toutes en utilisant votre coordination et capacités stratégiques.

	Do / je 19.10.2023
	15h00-17h00
	Laser five, 88, rte du Buchel, Thionville, www.laserfive.fr
	17€ (2 Runden je 20 Min., Material inkl. / 2 parties de 20min, matériel incl.)
	Telefonisch bis zum / Par téléphone jusqu'au 10.10.2023
	Ab 8 Jahren. / Á partir de 8 ans.



Indoor Klettern / Escalade à l'intérieur



De Testen Sie Ihre Grenzen an der Kletterwand und angeln Sie sich von Klettergriff zu Klettergriff in schwindelnde Höhen.

Fr Venez tester vos limites sur le mur d'escalade et balancez-vous de prise d'escalade en prise d'escalade jusqu'à en avoir le vertige.



Fr / ve 10.11.2023



16h00-18h00



La Coque, Kirchberg



54€
(Material inkl. / matériel incl.)



Telefonisch, bis zum /
Par téléphone jusqu'au
10.10.2023

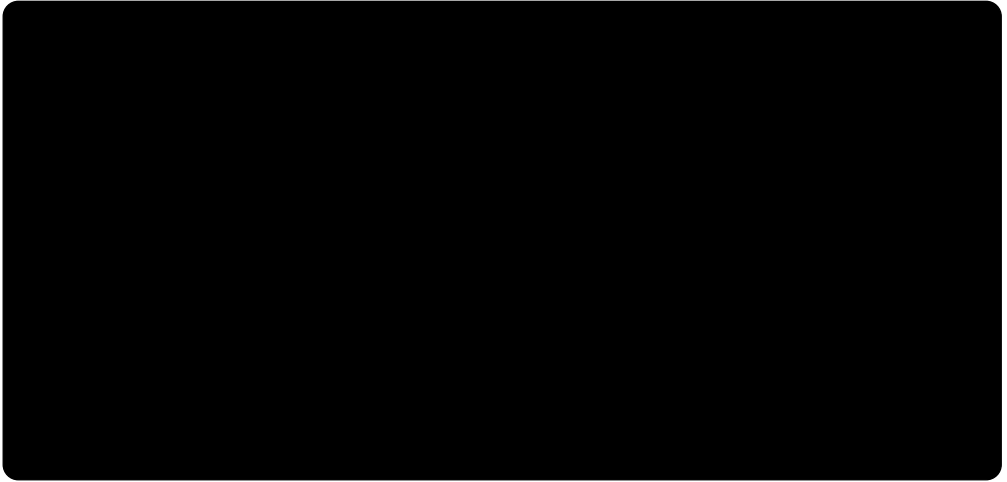


Unter Leitung eines Kletterprofis. / Sous contrôle d'un professionnel de l'escalade.
Angemessene Kleidung. / Vêtements appropriés.



Wëll Nomaden:

Dinner im Dunkeln / Dîner dans le noir



De „Das Dinner im Dunkeln im Chiggeri bietet eine einmalige Erfahrung. Die Gerichte haben einen völlig anderen Geschmack und der gemeinsame Moment, bei dem das Gehör das Schlüsselmoment darstellt, sprüht vor Spontanität.“

Fr « Le dîner dans le noir du Chiggeri est donc une expérience unique. Les plats dégustés ont une toute autre saveur et le moment partagé est rempli de spontanéité où l'écoute est la clé de ce dîner dans le noir. »



Fr / ve 27.10.2023



19h00



Restaurant Chiggeri,
15, rue du Nord,
2229 Luxembourg,
www.chiggeri.lu



85€ (Menü, Aperitif, 4 Getränke, 1 Heißgetränk inkl. / Menü, 1 Apéritif, 4 verres, 1 boisson chaude incl.).



Telefonisch, bis zum /
Par téléphone jusqu'au
17.10.2023



Weihnachtsmarkt mal etwas anders / Un marché de Noël un peu différent.

Besuch in / Visite à Valkenburg



De Besuchen Sie, in der Gemeindegrotte und in der Fluweelengrotte unterhalb der Burgruine von Valkenburg, den größten unterirdischen Weihnachtsmarkt Europas oder bestaunen Sie draußen das wunderbare Weindorfsdorf.

	Fr / ve 01.12.2023
	7h00-21h00
	Bei Anmeldung. / Lors de l'inscription.
	59€ (Hin-&Rückfahrt im Bus, Eintritt / aller-retour en auto- car, entrées)
	Telefonisch, bis zum S.v.p. par téléphone jusqu'au 02.10.2023
	Bei Anmeldung nach die- sem Datum kann eine Besi- chtigung der Grotten nicht mehr garantiert werden. Preis wird ggf. angepasst. / Lors d'une inscription après cette date une entrée dans les grottes ne peut plus être garantie. Prix sera adapté.

Fr Venez visiter, dans la grotte communale et dans la grotte de Velours en dessous des ruines du château de Valkenburg, le plus grand marché de Noël européen souterrain et retrouvez dehors un magnifique village de Noël.



Ein Stelldichein an Heiligabend / Un rendez-vous au réveillon



De Wünschen Sie Gesellschaft un-
term Weihnachtsbaum?

Wie wäre es dann mit einem kleinen
Stelldichein am Heiligabend?

Fr Est-ce que vous souhaitez avoir
de la compagnie sous l'arbre de
Noël ?

Que penseriez-vous d'un rendez-vous
pour le réveillon ?



Sa / sa 23.12.2023



12h00



Hôtel - Restaurant Ecluse
29, Waistroos; 5450
Stadtbredimus;
www.hotel-ecluse.lu



Bei Anmeldung.
Lors de l'inscription.



Telefonisch, bis zum /
Par téléphone jusqu'au
24.11.2023



Allgemeine Geschäftsbedingungen

Anmeldung

Bitte melden Sie sich für Aktivitäten bei uns telefonisch: +352 281374 in dem angegebenen Zeitraum an. Die Anmeldung ist gültig nach Erhalt einer schriftlichen oder telefonischen Bestätigung durch den Club, bzw. dem Erhalt der Rechnung.

Teilnahme

Die Teilnahme an Aktivitäten erfolgt stets auf eigene Verantwortung und auf eigenes Risiko. Der Club Wëlle Wäin, sowie dessen Verwaltung, übernehmen keine Haftung bei Unfällen, Schäden, Diebstählen, ...

Sie verpflichten sich im Rahmen der COVID-19-Situation zum Schutz aller, die kommunizierten Hygiene- und Schutzmassnahmen einzuhalten, sowie einen positiven COVID-19-Test mitzuteilen und in diesem Fall von einer Teilnahme an Aktivitäten abzusehen. Die Nicht-Einhaltung dieser Auflagen, führt zum Ausschluss von der Aktivität.

Sich bei Symptomen im Vorfeld zu einer Aktivität zu testen, die Hände zu desinfizieren, Abstand zu wahren, Maske zu tragen, bleiben stets eine Empfehlung.

Es ist empfehlenswert sich, vor der Teilnahme an sportlichen/körperlich anspruchsvollen Aktivitäten, mit einem Arzt zu beraten. Bitte achten Sie auf eine adäquate Ausstattung und bringen Sie, je nach Aktivität, die entsprechenden Materialien mit.

Gewisse Aktivitäten des Clubs sind leider für Menschen mit eingeschränkter Mobilität nicht/schwer möglich. Wenn Sie sich für eine Aktivität interessieren, steht ihnen das Club-Personal gerne für Informationen zur Verfügung.

Das Club-Personal ist nicht medizinisch geschult und ist daher nicht berechtigt dbzgl. Hilfestellungen zu geben. Falls Sie bei der Durchführung alltäglicher und/oder gesundheitsbezogener Tätigkeiten Unterstützung brauchen, wird eine von Ihnen organisiert Begleitperson benötigt.

Bezahlung

Nach der telefonischen Anmeldung erhalten Sie eine Rechnung. Überweisen Sie bitte den Betrag im Voraus - unter Angabe der Referenz und Rechnungsnummer.

Der Preis unserer Kurse / Angebote versteht sich im Ganzen. Versäumte Einheiten können nicht abgerechnet oder rückerstattet werden.

Der Club behält sich vor bei gebührenpflichtigen Aktivitäten, die Teilnahme abzulehnen, sollte die Zahlung nicht erfolgt sein.



Abmeldung

Wenn Sie nicht teilnehmen können, bitten wir Sie sich rechtzeitig im angegebenen Zeitraum abzumelden. Ansonsten werden Ihnen der Beitrag, sowie etwaige entstehende Unkosten verrechnet. Zudem ist die Teilnehmerzahl bei den Aktivitäten ggf. begrenzt und es besteht eine Warteliste, bzw. wird eine gewisse Mindestteilnehmerzahl vorausgesetzt.

Absage/Änderungen

Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass kurzfristige Annullierungen oder Änderungen des Programms möglich sind. Von uns abgesagte (kostenpflichtige) Veranstaltungen werden – unter Berücksichtigung der Stornobedingungen – rückerstattet.

Reisen / Ausflüge

Sie übernehmen die Verantwortung u.a. dafür pünktlich an Abreise-, sowie anderen verabredeten Treffpunkten, zu erscheinen, benötigte (Reise-)Dokumente bereitzuhalten, Sollten Sie z.B. ein Transportmittel verpassen, obliegt es Ihnen ggf. alleine für Ihre Weiterfahrt zu sorgen. Müssen Reisegruppe und/oder Begleitpersonen warten, die Weiterreise für Sie organisiert werden - oder gar mitangetreten werden, Folgeaktivitäten umorganisiert werden, ... , werden Ihnen die dbzgl. anfallenden Kosten verrechnet.

Datenschutz

Wir verarbeiten Ihre personenbezogenen Daten nur unter strenger Einhaltung der Datenschutzvorschriften, einschließlich der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO), um unsere Aktivitäten zu organisieren. Wir sind die Verantwortlichen für die Datenverarbeitung im Sinne der DSGVO. Weitere Informationen zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten finden Sie in der Datenschutzerklärung.

Bitte kontaktieren Sie uns, für weitere Informationen.



Conditions générales

Inscription

Inscrivez-vous s.v.p. par téléphone pour les activités dans les délais indiqués : +352 281374.

L'inscription est valide après une confirmation écrite ou par téléphone, par le Club, resp. après la réception de la facture.

Participation

La participation aux activités se fait toujours sous la propre responsabilité et exclusivement au propres risques et périls. Le Club Wëlle Wäin, tout comme son gestionnaire, déclinent toute responsabilité en cas d'accident, de dommage, de vol,

Pour raison de protection, vous vous engagez dans la cadre de la situation reliée au COVID-19, de respecter les conditions communiquées, ainsi que d'informer le Club d'un test COVID 19 positif et dans ce cas de renoncer à la participation aux activités. Le non-respect des mesures de protection et d'hygiène mène à l'exclusion d'une activité.

De se tester en cas de symptômes avant une activité, la désinfection des mains, de garder la distance, de porter un masque, restent à tout moment recommandé.

Il est recommandé de consulter un médecin avant la participation aux activités sportives/physiquement exigeantes. Veuillez s.v.p., selon activité, à vous munir d'un équipement adéquat et d'apporter le matériel requis.

Certaines activités ne sont pas/difficilement accessibles pour des personnes à mobilité réduite. Si vous, vous intéressez à une activité, veuillez s.v.p. vous adressez au personnel du Club pour plus d'informations.

On tient à vous informer, comme le personnel du Club n'a pas de formation (médicale) appropriée, il n'est pas autorisé à effectuer de telles tâches/de donner un tel support. Si vous avez besoin d'aide avec des actes de santé et/ou quotidiens, un(e) accompagnateur/trice (organisé(e) par vous-même) est impératif.

Payement

Une facture vous est envoyée après votre inscription téléphonique. Veuillez s.v.p. verser le montant d'avance – en mentionnant la référence et le numéro de facture.

Le prix des cours est dû en totalité. Des séances manquées ne peuvent pas être déduites ou remboursées.

Le Club se réserve le droit de refuser une participation, si le paiement n'a pas été effectué.



Désinscription

Si vous ne pouvez pas participer à une activité, veuillez s.v.p. vous désinscrire dans le délai mentionné. Autrement le prix de l'activité/du cours, tout comme d'autres frais éventuels, vous seront facturés.

Par ailleurs le nombre de participants est limité et une liste d'attente est établie, en outre, le cas échéant, un nombre minimal de participants est requis.

Annulation/Changements

S.v.p. veuillez prendre en considération que nous avons le droit d'annuler des activités/changer le programmes à court terme. Des activités (payantes) annulées par nos soins, seront – en tenant compte des conditions d'annulation – remboursées.

Conditions de participation concernant voyages ou excursions.

Vous prenez la responsabilité d'être à l'heure aux points de départ et d'autres lieux de rendez-vous, de tenir prêt tous documents nécessaires,

Si p.ex. vous manquez un moyen de transport, le cas échéant vous devez vous-même assurer la continuité du voyage. Si le groupe de voyage et/ou le(s) accompagnateur(s) doivent attendre, si la continuité du voyage doit être organisée pour vous – ou bien être effectuée avec vous, si des activités successeur doivent être réorganisées, ... , les frais supplémentaires liés vous seront facturés.

Protection des données

Nous collectons et traitons vos données personnelles dans le strict respect de la réglementation applicable en matière de protection des données, y compris le Règlement général sur la protection des données (RGPD), et ce, dans le but d'organiser nos activités, agissant en tant que responsable de traitement au sens du RGPD. Pour en savoir plus sur le traitement de vos données personnelles, nous vous invitons à consulter la Notice relative à la protection des données.

Pour plus d'informations, veuillez s.v.p. nous contacter.

Quellenangabe / Référence

Ju-jitsu	DUPLANTIER Marc
Jogging	RENALDINI Melanie
Nordic walking	https://de.wikipedia.org/wiki/Nordic_Walking (21.07.22)
Yoga-Walk	VON ROESGEN Christine
Yoga	SCHEER Stephanie
Zumba Gold	https://www.senioren-50plus.info/gesundheitsport/zumba-fuerseniorenzumba-gold.php (21.07.22)
Line dance	DAMAR Nathalie
Pilates	Body & Soul by Nina
Super Senior	Mouvement pour l'Egalité des Chances pour tous - MEC asbl
Online-Sicherheit / Sécurité en ligne	GoldenMe
Elektronik-Kurs / Cours en électronique	4terra S.A. Luxemburg
Cave St Martin	Clubs Senior « Schwaarze Wee »
Wëll Nomaden	https://chiggeri.lu/
Besuch in / Visite à Valkenburg	https://www.christmastownvalkenburg.com/to-do/christmas-market-municipal-cave/
Lumière de la vieillesse, ombre de l'âge.	GERO



Kontakt / Contact :


Club Wëlle Wäin

1, rue Neuve
L-5560 REMICH

Tel: 28 13 74

GSM : 621 74 13 55

Email: clubwellewain@inter-actions.lu

 / Inter-Actions asbl - Club Wëlle Wäin

Montag-Freitag

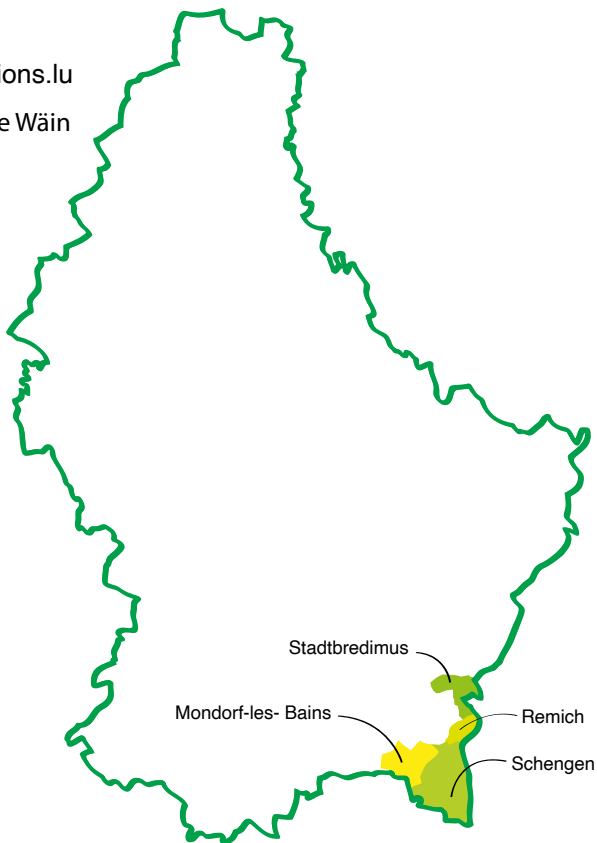
lundi-vendredi

8h00-16h30

Die Zeiten können je nach
Aktivität variieren.

*Les horaires peuvent varier
selon les activités.*

www.inter-actions.lu



Inter-Actions

Développement & Action Sociale

www.inter-actions.lu

